

HISPANO FOXFILM  
TELECINCO CINEMA  
IKIRU FILMS  
VACA FILMS



# EL NIÑO

UNA PELÍCULA DE **DANIEL MONZÓN**



# FICHA TÉCNICA

DIRECTOR	<b>DANIEL MONZÓN</b>
GUIÓN	<b>JORGE GUERRICAECHVARRÍA Y DANIEL MONZÓN</b>
PRODUCIDA POR	<b>ÁLVARO AUGUSTIN, GHISLAIN BARROIS, EDMON ROCH, JAVIER UGARTE Y BORJA PENA</b>
PRODUCTORES ASOCIADOS	<b>ANTONIO P. PÉREZ, OLIVIER COURSON Y HAROLD VAN LIER</b>
PRODUCTORES DELEGADOS	<b>JORGE TUCA Y JAIME ORTIZ DE ARTIÑANO</b>
CO-PRODUCTORES	<b>FRANCK RIBIÈRE Y VÉRANE FRÉDIANI</b>
PRODUCTORES EJECUTIVOS	<b>EMMA LUSTRES Y JORDI GASULL</b>
DIRECTOR DE FOTOGRAFÍA	<b>CARLES GUSI</b>
MONTAJE	<b>MAPA PASTOR</b>
DIRECCIÓN DE ARTE	<b>ANTÓN LAGUNA</b>
MÚSICA ORIGINAL	<b>ROQUE BAÑOS</b>
CASTING	<b>EVA LEIRA Y YOLANDA SERRANO</b>
DISEÑO DE SONIDO	<b>ORIO L TARRAGÓ</b>
SONIDO DIRECTO	<b>SERGIO BÜRMAN</b>
VESTUARIO	<b>TATIANA HERNÁNDEZ</b>



# FICHA ARTÍSTICA

**LUIS TOSAR**

JESÚS

**JESÚS CASTRO**

*EL NIÑO*

**EDUARD FERNÁNDEZ**

SERGIO

**SERGI LÓPEZ**

VICENTE

**BÁRBARA LENNIE**

EVA

**JESÚS CARROZA**

*EL COMPI*

**SAID CHATIBY**

HALIL

**MOUSSA MAASKRI**

RACHID

**MARIAM BACHIR**

AMINA

Y LA COLABORACIÓN ESPECIAL DE **IAN McSHANE (El Inglés)**.



# SINOPSIS

Estrecho de Gibraltar, la frontera sur de Europa; apenas dieciséis kilómetros separan África del Viejo Continente. Riesgo, adrenalina y dinero al alcance de cualquiera capaz de atravesar esa distancia en una lancha cargada de hachís volando sobre las olas y con la policía pisándote los talones. El Niño y el Compi quieren iniciarse en el mundo del narcotráfico, lo que para ellos es casi un juego.

Jesús y Eva, agentes de Policía, llevan años tratando de demostrar que la ruta del hachís es ahora uno de los principales coladeros de la cocaína en Europa. Su objetivo es El Inglés, el hombre que mueve los hilos desde Gibraltar, su base de operaciones. La violencia creciente de las advertencias que reciben les indica que sus pasos van por buen camino...

Los destinos de estos personajes a ambos lados de la ley terminan por cruzarse para descubrir que el enfrentamiento de sus respectivos mundos era más peligroso, complejo y moralmente ambiguo de lo que hubieran imaginado.



# NOTAS DEL DIRECTOR

Cada día los periódicos recogen todo tipo de noticias sobre la incesante lucha entre policías y narcotraficantes, lanchas rápidas aprehendidas con toneladas de hachís, contenedores de falsos plátanos rellenos de cocaína, avionetas fumigadoras cargadas de polen, barcas de pescadores con doble fondo... Son innumerables manifestaciones de un negocio, el de la droga, que mueve millones y que en determinadas zonas del Estrecho de Gibraltar forma casi parte de una cultura de frontera, la cultura del contrabando, que ha pasado de padres a hijos a lo largo de los siglos como medio de subsistencia. Son millones de euros al alcance de cualquiera que se atreva a enfrentar el mar, el viento y la ley atravesando la distancia de apenas dieciséis kilómetros que separa África de Europa. Un escenario de excepción en el que tres países de dos continentes, Reino Unido, España y Marruecos, conviven en áspera vecindad y policías y delincuentes de varias nacionalidades han de arreglárselas día a día para sorprenderse mutuamente.

EL NIÑO es una aproximación no tanto al fenómeno de la droga como a los personajes que se mueven en esos mundos enfrentados y que viven esta aventura en carne propia. Para llenarla de vida, Jorge Guerricaechevarría, mi co-guionista, y yo nos instalamos por un tiempo en la zona para nutrirnos al máximo de lo real y conocer de primera mano los escenarios y las experiencias de boca de sus protagonistas, ahondando en ambas caras de la ley para tratar de reflejar los dos lados. Lo que me atrajo desde el principio era la posibilidad de plantear una película de aventuras contemporánea anclada en la realidad; una historia que dibujara por el camino el retrato del fascinante universo del Estrecho, un enclave caliente y famoso en todo el mundo –la llamada Puerta de Europa– pero extrañamente poco tratado por el cine hasta la fecha. Todos conocemos de sobra el negocio del narcotráfico en otras latitudes, fundamentalmente de mano de la ficción americana, pero apenas habíamos visto en la pantalla lo que sucede aquí.

Nuestro primer reto consistió en localizar y convencer a auténticos “gomerros” –los que cruzan el Estrecho cargados de hachís en lanchas rápidas o “gomas”– de que nos contaran sus experiencias. Tras un tiempo tirando de distintos hilos, lo conseguimos. Casi todo el mundo en la zona conoce a un amigo de un amigo que se dedicó en su día a ello. Escucharles por

fin hablar con ese discurso directo, vivaz, cargado del reconocible humor del sur de España y de su particular forma de entender la vida nos marcó de inmediato el tono de la historia. Me di cuenta de que los actores que debían encarnar a estos chicos tenían que salir de la calle, reflejar con toda su carga de frescura, inconsciencia y veracidad lo que los auténticos “gomereros” nos transmitían. Supimos que, aparte del dinero rápido, lo que les movía más profundamente era un espíritu juvenil de rebeldía contra la autoridad sumado a la adictiva descarga de adrenalina que suponía jugarse la vida en el mar a 80 nudos por hora; pero, sobre todo, su mayor punto de enganche era el apasionado sentimiento de camaradería que les unía, el sentirse tan próximo, con la intensidad que te otorga vivir experiencias al filo de la muerte, a tu reducido círculo de colegas.

También los agentes de la autoridad nos abrieron sus puertas con enorme generosidad y, en el fondo, sentimos que había un cierto vínculo entre las motivaciones de ambos; un mismo sentimiento de desafío ante el peligro y también, por qué no, una adicción a la adrenalina que se traducía o bien en la persecución de una “goma” a toda velocidad por el Estrecho, o en el mucho más complejo seguimiento, minucioso y prolongado en el tiempo, de alguna red de narcotraficantes con la intención de desmantelarla hasta su cúpula. Siempre con la férrea, en ocasiones obsesiva, voluntad de acabar con lo inacabable, como Quijotes contra esquivos y poderosos molinos, y desde una camaradería igualmente intensa aunque no exenta a veces de traiciones. Su constante enemigo, la tentación del dinero.

El de Jorge y el mío estaba siendo un viaje geográfico y humano apasionante y era exactamente el mismo viaje emocional que yo quería trasladar a la pantalla. A medida que pisábamos el terreno me daba cuenta de que el poder visual de la película tenía que estar dictado de forma casi documental por esos subyugantes paisajes del sur y sus fuertes contrastes; junto a barrios deprimidos cuyas gentes adoptan el trapicheo con la misma cotidianeidad con la que disfrutan del sol, el mar y el pescado, aparece la opulenta Andalucía de las urbanizaciones exclusivas, llena de campos de golf, puertos deportivos, hoteles de alto standing y residencias de lujo en cuyos rincones también anida otro tipo de trapicheo pero vestido de Armani. Nos sumergimos en el bullicio de las fronteras de Gibraltar y, al otro lado del océano, en las de Ceuta y Marruecos; desde allí, en el sensorial norte de África, donde el avance del sueño (o más bien pesadilla) occidental por la costa marroquí contrasta con los atavismos más profundos del Magreb. Como omnipresente leit motiv unificador de todos estos mundos, el mar, su horizonte, su atracción, el misterioso magnetismo de las aguas del Estrecho, el choque turbulento del Mediterráneo contra el Atlántico.

La película se basa en toda esta riqueza de contrastes y, de hecho, es lo que define su espíritu, la lucha que para todos los personajes significa vivir en un mundo fronterizo, entre dos aguas; a caballo entre un continente y el otro, entre lo que les dicta la pasión y la razón, entre la moral y la doble moral, entre la tentación de cruzar o no la línea. De igual modo la historia bascula entre dos polos, el viaje de iniciación emocional del grupo de adolescentes y el día a día de los policías, presos de su mundo obsesivo y paranoico. Las dos líneas terminan confluyendo, invadiendo las fronteras la una de la otra, para revelar cuántos puntos compartían en común desde un principio. Al final, los personajes luchan sin saberlo contra algo más grande que ellos, un entramado de codicia que se los traga, mastica y escupe, un mar de corrupción tan inabarcable como el océano que todos ellos pueden contemplar desde ambos lados del Estrecho.

Daniel Monzón



# PRODUCTORAS

## TELECINCO CINEMA

En sus 15 años de actividad, Telecinco Cinema se ha convertido en motor de la industria cinematográfica de España y en la productora de referencia en el desarrollo de películas españolas de proyección internacional. Con más de 70 largometrajes de diverso género en su haber, con títulos destacados como “Ocho apellidos vascos” (la película española más vista y con más recaudación de la historia de nuestro país), “El laberinto del Fauno”, “Lo imposible”, “Ágora”, “Las aventuras de Tadeo Jones”, “El Orfanato”, “Celda 211”, “No habrá paz para los malvados”, “Spanish Movie”, “Che, el argentino”, “Los crímenes de Oxford” o “El otro lado de la cama”, la filial cinematográfica de Mediaset España es actualmente, por volumen de inversión y espectadores, la principal productora a nivel nacional y una de las más destacadas en Europa. Sus películas no sólo encabezan el ranking de box office, además cuentan con el aplauso de la crítica nacional e internacional con más de 220 galardones entre los que destacan tres Oscar, 55 Premios Goya y tres BAFTA. Telecinco Cinema ha colaborado en proyectos de consagrados directores como Alejandro Amenábar, J. A. Bayona, Daniel Monzón, Guillermo del Toro, Steven Soderbergh, Enrique Urbizu y Emilio Martínez-Lázaro, entre otros, y ha brindado la oportunidad a cineastas emergentes como Paco León, Eduardo Chaperó Jackson u Oskar Santos. Este año Telecinco Cinema, que actualmente tiene en cartelera “Ocho Apellidos Vascos”, “Carmina y Amén” y “Perdona si te llamo amor”, ha renovado su colaboración cinematográfica con J.A. Bayona y Alejandro Amenábar participando en sus próximas películas, “Un monstruo viene a verme” y “Regresión”, respectivamente.

## IKIRU FILMS

Desde el inicio de su actividad en 2004, Ikiru Films se ha consolidado como una de las productoras independientes más importantes del panorama español, alternando las coproducciones internacionales como “Perfume. Historia de un asesino”, de Tom Tykwer, “Lope”, de Andrucha Waddington, o “Biutiful” de Alejandro González Iñárritu, con la apuesta

por los jóvenes talentos españoles , como “Bruc” de Daniel Benmayor, o “Promoción Fantasma” de Javier Ruiz Caldera. Entre sus apuestas, también el multipremiado documental “Garbo, el espía” de Edmon Roch, o la película de animación “Las aventuras de Tadeo Jones”, de Enrique Gato, que se convirtió no solo en la película de animación española más taquillera de la historia, sino en la primera que se estrenó de forma masiva en China, consiguiendo resultados de explotación espectaculares en Latinoamérica y resto del mundo. Actualmente está preparando dos películas más de animación Capture the Flag: Misión la Luna (estreno agosto 2015) y la secuela de Tadeo, que se estrenará en 2016.

## VACA FILMS

Desde su creación hace 10 años, Vaca Films se ha consolidado como una de las productoras cinematográficas de referencia en España, desarrollando proyectos destinados al mercado nacional y con alta capacidad de internacionalización. Su línea principal de trabajo son los largometrajes, tratando siempre de hacer películas que atraigan a un amplio público y que combinen calidad con comercialidad. Destacar en su filmografía títulos como “Somos gente honrada”, ópera prima de Alejandro Marzoa, “Invasor” de Daniel Calparsoro, “Lobos de Arga” de Juan Martínez Moreno, “Secuestrados” de Miguel Ángel Vivas (Premio Méliès de Plata), “Retornos” de Luis Avilés, “Celda 211” de Daniel Monzón (uno de los grandes éxitos del cine español reciente, ganadora de 8 Goyas, entre ellos Mejor Película), “La Zona” de Rodrigo Plá, “Cargo” de Clive Gordon o “Somne” de Isidro Ortiz. En la actualidad tiene pendiente de estreno la coproducción internacional “Welcome to Harmony”, film de terror dirigido por Miguel Ángel Vivas y protagonizado por Matthew Fox y Jeffrey Donovan, se encuentra también en plena preproducción de “El Desconocido” del debutante Dani de la Torre y protagonizada por Luis Tosar, y está desarrollando el nuevo film de Daniel Calparsoro “Cien años de perdón”, con guión de Jorge Guerricaechevarría.



**Para más información:**  
Departamento de Prensa de Hispano Foxfilm, S.A.E.  
Avenida de Burgos, 8ª, Planta 11 – 28036 Madrid  
Tel: (34) 91 343 46 40 Fax: (34) 91 343 46 55